

---

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

---



НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р МЭК  
60745-2-14—  
2007

---

**Машины ручные электрические**  
**БЕЗОПАСНОСТЬ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ**

Часть 2-14

**Частные требования к рубанкам**

IEC 60745-2-14:2003  
Hand-held motor-operated electric tools — Safety — Part 2-14: Particular  
requirements for planers  
(IDT)

Издание официальное

БЗ 10—2007/359



Москва  
Стандартинформ  
2008

## Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Открытым акционерным обществом «Институт механизированного инструмента» ВНИИСМИ (ОАО «ВНИИСМИ») и научно-техническим центром (НТЦ) «ИНТЕРСКОЛ» на основе собственного аутентичного перевода стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 262 «Инструмент механизированный и ручной»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 27 декабря 2007 г. № 415-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту МЭК 60745-2-14:2003 «Ручные электрические инструменты с приводом от электродвигателя. Безопасность. Часть 2-14. Частные требования к рубанкам» (IEC 60745-2-14:2003 «Hand-held motor operated electric tools — Safety — Part 2-14: Particular requirements for planers»).

Наименование настоящего стандарта изменено относительно наименования указанного международного стандарта для приведения в соответствие с ГОСТ Р 1.5—2004 (подраздел 3.5).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочного международного стандарта соответствующий ему национальный стандарт Российской Федерации, сведения о котором приведены в дополнительном приложении 1

### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемых информационных указателях «Национальные стандарты». В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартиформ, 2008

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## Содержание

1 Область применения . . . . .	1
2 Нормативные ссылки . . . . .	1
3 Термины и определения . . . . .	1
4 Общие требования . . . . .	1
5 Общие условия испытаний . . . . .	1
6 В стадии рассмотрения . . . . .	1
7 Классификация . . . . .	1
8 Маркировка и инструкции . . . . .	2
9 Защита от контакта с токоведущими частями . . . . .	2
10 Пуск . . . . .	2
11 Потребляемая мощность и ток . . . . .	2
12 Нагрев . . . . .	2
13 Ток утечки . . . . .	2
14 Влагостойкость . . . . .	2
15 Электрическая прочность . . . . .	2
16 Защита от перегрузки трансформаторов и соединенных с ними цепей . . . . .	3
17 Надежность . . . . .	3
18 Ненормальный режим работы . . . . .	3
19 Механическая безопасность . . . . .	3
20 Механическая прочность . . . . .	3
21 Конструкция . . . . .	3
22 Внутренняя проводка . . . . .	3
23 Комплектующие изделия . . . . .	3
24 Присоединение к источнику питания и внешние гибкие шнуры . . . . .	3
25 Зажимы для внешних проводов . . . . .	3
26 Заземление . . . . .	4
27 Винты и соединения . . . . .	4
28 Пути утечки тока, воздушные зазоры и расстояния по изоляции . . . . .	4
29 Теплостойкость, огнестойкость и стойкость к образованию токопроводящих мостиков . . . . .	4
30 Коррозионная стойкость . . . . .	4
31 Радиация, токсичность и подобные опасности . . . . .	4
Приложение К (обязательное) Батарейные машины и аккумуляторы . . . . .	5
Приложение Л (обязательное) Батарейные машины и аккумуляторы, предусмотренные для подсоединения к сети или неизолированным источникам питания . . . . .	5
Приложение 1 (справочное) Сведения о соответствии национального стандарта Российской Федерации ссылачному международному стандарту . . . . .	6
Библиография . . . . .	7

## Введение

Настоящий стандарт входит в комплекс стандартов, устанавливающих требования безопасности ручных электрических машин и методы их испытаний.

Настоящий стандарт применяют совместно с ГОСТ Р МЭК 60745-1—2005 «Машины ручные электрические. Безопасность и методы испытаний. Часть 1. Общие требования», идентичным международному стандарту МЭК 60745-1:2003 «Ручные электрические инструменты с приводом от электродвигателя. Безопасность. Часть 1. Общие требования».

Настоящий стандарт устанавливает частные требования безопасности и методы испытаний ручных электрических рубанков, которые дополняют, изменяют или заменяют соответствующие разделы, подразделы, пункты, таблицы и рисунки МЭК 60745-1:2003.

Номера разделов, пунктов, таблиц и рисунков соответствуют приведенным в МЭК 60745-2-14:2003. Пункты, дополняющие МЭК 60745-1:2003, имеют нумерацию, начиная со 101.

В настоящем стандарте методы испытаний рубанков выделены курсивом.

Изменение наименования раздела 3 вызвано необходимостью приведения в соответствие с требованиями ГОСТ Р 1.5—2004.

Машины ручные электрические

БЕЗОПАСНОСТЬ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ

Часть 2-14

Частные требования к рубанкам

Hand-held motor-operated electric tools. Safety and test methods. Part 2-14. Particular requirements for planers

---

Дата введения — 2009—01—01

## 1 Область применения

По МЭК 60745-1 со следующим изменением:

### 1.1 Дополнение

Настоящий стандарт распространяется на рубанки.

## 2 Нормативные ссылки

МЭК 60745-1:2003 Ручные электрические инструменты с приводом от электродвигателя. Безопасность. Часть 1. Общие требования

## 3 Термины и определения

По МЭК 60745-1:2003 со следующим изменением:

3.101 **рубанок** (planer) — Машина, предназначенная для удаления поверхностного слоя материала, оснащенная вращающейся фрезой, ось которой параллельна опорной плите.

3.102 **предохранительное (подъемное) приспособление** (lift-off device) — Устройство, предотвращающее касание фрезой горизонтальной поверхности материала при установке на нее рубанка.

## 4 Общие требования

По МЭК 60745-1.

## 5 Общие условия испытаний

По МЭК 60745-1.

## 6 В стадии рассмотрения

## 7 Классификация

По МЭК 60745-1.

---

## 8 Маркировка и инструкции

По МЭК 60745-1 со следующим изменением:

### 8.1 Дополнение

- обозначение направления вращения рабочего шпинделя (фрезы) должно быть выполнено в виде выпуклой или выдавленной стрелки или нанесено другим способом, обеспечивающим не меньшую информативность и длительную сохранность;

- обозначение номинальной частоты вращения на холостом ходу.

### 8.12.1 Дополнение

Для рубанков без автоматически закрывающегося защитного кожуха

Указание по технике безопасности для рубанков

Не следует класть рубанок на какую-либо поверхность, прежде чем фреза полностью не остановится, так как открытый участок фрезы может зацепиться за поверхность, что приведет к потере контроля над рубанком и серьезным травмам.

### 8.12.2 Дополнение

Инструкция по эксплуатации должна содержать следующую дополнительную информацию:

- указания по смене ножей и их установке в правильное положение;

- типы фрез, которые могут применяться в рубанке, при их наличии.

## 9 Защита от контакта с токоведущими частями

По МЭК 60745-1.

## 10 Пуск

По МЭК 60745-1.

## 11 Потребляемая мощность и ток

По МЭК 60745-1.

## 12 Нагрев

По МЭК 60745-1:2003 со следующим изменением:

### 12.4 Замена

*Машина работает в течение 30 мин при номинальном токе или при номинальной потребляемой мощности. Превышение температуры измеряют после 30 мин работы.*

## 13 Ток утечки

По МЭК 60745-1.

## 14 Влагостойкость

По МЭК 60745-1.

## 15 Электрическая прочность

По МЭК 60745-1.

## **16 Защита от перегрузки трансформаторов и соединенных с ними цепей**

По МЭК 60745-1.

## **17 Надежность**

По МЭК 60745-1.

## **18 Ненормальный режим работы**

По МЭК 60745-1.

## **19 Механическая безопасность**

По МЭК 60745-1.

## **20 Механическая прочность**

По МЭК 60745-1.

## **21 Конструкция**

По МЭК 60745-1 со следующим изменением:

21.18 Дополнение:

Для рубанков, у которых отсутствует предохранительное приспособление (см. 3.101) или автоматически закрывающийся защитный кожух, выключатель должен срабатывать сразу же после снятия усилия с его приводного элемента. Для таких рубанков не допускается блокировка положения «Включено».

Для рубанков, имеющих предохранительное приспособление или автоматически закрывающийся защитный кожух, допускается блокировка положения «Включено».

Для рубанков без защитного кожуха или предохранительного приспособления должна быть предусмотрена возможность блокировки положения «Выключено», которая требует выполнения двух отдельных операций при включении рубанка.

*Проверку проводят осмотром и ручным опробованием.*

## **22 Внутренняя проводка**

По МЭК 60745-1.

## **23 Комплектующие изделия**

По МЭК 60745-1.

## **24 Присоединение к источнику питания и внешние гибкие шнуры**

По МЭК 60745-1.

## **25 Зажимы для внешних проводов**

По МЭК 60745-1.

**26 Заземление**

По МЭК 60745-1.

**27 Винты и соединения**

По МЭК 60745-1.

**28 Пути утечки тока, воздушные зазоры и расстояния по изоляции**

По МЭК 60745-1.

**29 Теплостойкость, огнестойкость и стойкость к образованию токопроводящих мостиков**

По МЭК 60745-1.

**30 Коррозионная стойкость**

По МЭК 60745-1.

**31 Радиация, токсичность и подобные опасности**

По МЭК 60745-1.



**Приложения**

По МЭК 60745-1 со следующими изменениями.

**Приложение К  
(обязательное)**

**Батарейные машины и аккумуляторы**

**К.1.1 Дополнение**

Все пункты настоящего стандарта относятся к приложению, если нет других указаний.

**Приложение L  
(обязательное)**

**Батарейные машины и аккумуляторы, предусмотренные для подсоединения к сети  
или неизолированным источникам питания**

**L.1.1 Дополнение**

Все пункты настоящего стандарта относятся к приложению, если нет других указаний.

Приложение 1  
(справочное)

**Сведения о соответствии национального стандарта Российской Федерации  
ссылочному международному стандарту**

Т а б л и ц а 1.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта
МЭК 60745-1:2003	ГОСТ Р МЭК 60745-1—2005 Машины ручные электрические. Безопасность и методы испытаний. Часть 1. Общие требования

**Библиография**

По МЭК 60745-1.

Ключевые слова: электрические ручные машины, рубанки, безопасность, испытания

---

Редактор *Т.А. Леонова*  
Технический редактор *В.Н. Прусакова*  
Корректор *Е.Д. Дульнева*  
Компьютерная верстка *Л.А. Круговой*

Сдано в набор 27.02.2008. Подписано в печать 17.03.2008. Формат 60 × 84  $\frac{1}{8}$ . Бумага офсетная. Гарнитура Ариал.  
Печать офсетная. Усл. печ. л. 1,40. Уч.-изд. л. 0,70. Тираж 198 экз. Зак. 245.

---

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)  
Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.  
Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 8.